

Nemzeti Múzeum Könyvtára
Múzeum-körút
Budapest.

CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Csongrád, Kossuth tér 9. szám.

Felelős szerkesztő: Bartoss Károly.
Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a laptulajdonos Szilber J. Antal
könyvnyomdájában. Előfizetés 1 óra 1 P.

A kormány takarékosági intézkedései.

A világszerte megnyilatkozó gazdasági válság, — amely immár az Amerikai Egyesült Államok és Anglia államháztartásának egyensúlyát is veszélyezteti, — következtében előállott helyzet orvoslására a magyar kormány tudvalévően egész sereg intézkedést fogantatott. Elsősorban üzemen kívül helyezték az állami személyautókat, leszállították a képviselők és a köztisztviselők illetményeit és valmenynyí miniszteriumban szigorú rendszabályokat léptettek életbe a kiadások csökkentése érdekében.

Az állami kiadások csökkentésével egyidejűleg szükségessé vált azonban a bevételek fokozása. Ennek a célnak az érdekében a 33-as bizottság csütörtöki ülésén felhatalmazta a kormányt arra, hogy a forgalmi adót — persze csak átmenetileg — újra 3 százalékra emelje. Ezzel kapcsolatosan Schandl Károly dr. hangsúlyozta azt a kívánságát, hogy azok a kisiparosok, akik forgalmi adómentességet kaptak, ezt tovább is élvezzék.

Vargha Imre államtitkár a felszólalásokra válaszolva, kijelentette, hogy egyes forgalmi adónemek, a cukorrépa, a husforgalmi adó, az áru- és termény-tözsdén lebonyolított ügyletek forgalmi adójának az emelésből való kihagyását az egyenlő teherviselés elvének szempontjából nem tartja keresztülvihetőnek.

Órffy Imrének és Schandl Károlynak a kisiparosok és kiskereskedők általánosan változatlanul hagyására irányuló indítványát azért nem tartja elfogadhatónak, mert nem lehet helyesen megállapítani azt a határt, amelyen alul az adóemelés mellőzhető; mert ebből állandó eltolódások állának elő, azoknak rovására, akik a bármilyen mérvben megállapítandó határon felül vannak. Egyébként a kérdés jelentőségét nagymértékben csökkenti az, hogy a bőrfázis életbeléptetésével mintegy huszonötezer kisiparos teljesen mentesült a forgalmi adó fizetése elől, a textilfázis életbeléptetése után huszonkilencezer iparos és tizenháromezer kereskedő fog mentesülni,

a fázis-rendszer fokozatos életbeléptetésével kapcsolatban pedig belátható időn belül az összes iparosok és kereskedők ki fognak vétetni a forgalmi adó fizetése alól.

Az általánosan helyesbítésével kapcsolatban azonban nem zárkozik el az elől, hogy a legmesszebbmenő méltányossággal járjon el.

A gyarmatárak forgalmi adójának emelésénél a bizottság megítélésére bízta azt, hogy ezek közül a tömeg-élelmiszeri cikkeknek, mint például a kávénak és a teának adóztatását fokozzák-e vagy sem.

Végül Károlyi Gyula gróf miniszterelnök hozzájárult ahhoz, hogy **hattagu bizottság vizsgálja felül a városok és községek háztartását.**

A 33-as bizottság pénteki ülése hozzájárult a **magánalkalmazottak**

illetményeit és tantiemeit terhelő adó az eddigiek kétszeresére emeltesse.

Elhatározta továbbá a bizottság, hogy

a háztulajdonosok szükségadó címen a most következő három évnegyedben a nyers házbérjövédalom tíz százalékát tartoznak megfizetni és ezt nem háríthatják át a lakókra.

Az ideiglenesen adómentes épületek és a háztulajdonos által lakott 1 és kétszobás lakások mentesek az adó alól.

Hanauer A. István püspök szeptember 29—30-án Csongrádon bérmál.

A szinte színhatholikus Csongrád — (a statisztika szerint a város lakosságának kb. 97 százaléka r. k. vallású) — bensőséges és magaslatos ünnepség színhelye lesz a hó utolsó napjaiban, amikor is Hanauer A. István a váci püspök a bérmálás szentségében fogja részesíteni azokat a híveket, akik ezt a szentséget még nem vették fel.

A bérmálendő iskolaköteleseket az is-

kolokban írják össze, míg azok, akik a szentséget felvenni óhajtják és még nem bérmálkoztak, a plébánián jelentkezhetnek. A bérmálás szept. 29—30-án lesz.

A váci egyházmegye főpásztora bérmálkörtutja során valószínűleg f. hó 28-án érkezik meg Csongrádra, ahol a hívők áhítatos lélekkel és nagy-nagy szeretettel várják a főpapot.

Csongrádvármegye és Szeged tantestületének bucsuja Klebelsberg Kunó gróf kultuszminisztertől.

A nagy magyar Alföld tudvalévően évszázadokon keresztül mostohagyermek volt az országnak; szinte mesterségesen akadályozták meg az akkori kormányok az Alföldet abban, hogy politikai, gazdasági és kulturális téren fejlődhesse.

A Monarchia összeomlása után új korszak kezdődött az Alföld életében, különösen akkor, amikor Klebelsberg Kunó gróf került a kultuszminiszteri székbe. Az új miniszter több ezer tanyai iskola építésével, alföldi klinikák létesítésével jótette azt, amit elődei hosszú évtizedek alatt véteittek az Alföld kulturájára és közegészsége ellen.

Ennek az egész ország jövője szempontjából óriási jelentőségű kulturális munkának méltatásául Csongrádvármegye és Szeged tantestületének ötven tagu küldöttsége keresi fel vasárnap, f. hó 6-án Pesthidegkúton, Kiss Károly kormánytanácsos, tanfelügyelő vezetésével Klebelsberg Kunó gróf kultuszminisztert, hogy az alföldi tanítás háláját tolmácsolja és bucsut vegyen — a viszontlátás reményében — az alföldi kultúra nagynevű uttörőjétől. A küldöttségben a csongrádiakat Boér Antal igazgató fogja vezetni.

Beiratások a Téli Gazdasági Iskolába.

A csongrádi m. kir. téli gazdasági iskola igazgatósága értesíti a gazdaközönséget, hogy a **beiratások már megkezdődtek.** Azok a gazdák, akik fiaikat a nagyfontosságú tanfolyamra be akarják iratni, **minél előbb** jelentsek be ezt a szándékukat az iskola igazgatóságának.

Itt említjük meg, hogy a ma már nélkülözhetetlen gazdasági ismereteknek terjesztése érdekében és az idősebb gazdák ismereteinek bővítése érdekében folyó hó 6-án, vasárnap délután 6 órai kezdettel a Mámái elemi iskolában Cseh Jenő gazd. tanár vezetője előadást, Kerner György igazgató pedig a nagyréti iskolában ugyancsak gazd. előadást tart délután 6 órai kezdettel. **Ugyanígy a beiratások is elintézhetőek.**

Szeptember 8-án délután 4 órakor az Árpád, 6 órakor a Szőlőközötti iskolában tart gazdasági előadást Cseh Jenő tanár, ugyanezen napon Kerner György igazgató 5 órakor a Bokrosparti, 7 órakor pedig a Győjai iskolában tart előadást.

— A CsAK idei első bajnoki mérkőzése. Ma vasárnap d. u 4 órakor a majsai KMSE tel játszik bajnoki mérkőzést a CsAK.

— Ha jó varrógépet, szép kerékpárt és olcsó motorkerékpárt akar venni, akkor csakis Kiss műszerész «Csepel» gyári főlerakatánál szerzi be. Kossuth u. 12. 2

A közigazgatási bizottság hódolattal emlékezett meg Bethlen István gróf v. miniszterelnök országépítő munkásságáról.

A közigazgatási bizottság ülése.

Csongrádvármegye közigazgatási bizottsága a főispán és alispán egyidejű akadályoztatása miatt a múlt hónapban ülést nem tartván, havi ülését pénteken, f. hó 4-én tartotta meg alsótakáchi Farkas Béla dr. főispán elnöklése mellett.

Az ülés megnyitása után Csergő Károly dr. alispán olvasta fel jul.-aug. hónapokra vonatkozó jelentését.

A jelentés a Bethlen-kormány lemondásáról a következő szavakban emlékezik meg:

Elsősorban e helyen is megemlékezni kívánok azon mélyreható politikai változásról, amely gróf Bethlen István miniszterelnök és kormányának augusztus hó 19-én történt lemondásával az ország politikai életében a közelmúltban bekövetkezett. Gróf Bethlen István államférfiai működése és nagyszerű egyénisége annyira egybeforrott az elmúlt 10 esztendő történetével, hogy az ő távozása és kormányának lemondása nagy izgalmakat váltott ki az ország közéletében és a mai súlyos viszonyok között, amidőn a magyar nemzet ezernyi bajjal és gonddal küzdök, — e fontos politikai változás igen nagy hatással volt az ország közvéleményére. E hullámok ma már lecsendesedtek és gróf Bethlen István és kormánya helyét új kormány váltotta fel, — de bizonyára az egész nemzet és Csongrádvármegye közönsége is az elismerés és hála érzésével tekint vissza gróf Bethlen István alakjára, aki 10 éven át ezer veszély és nehézség között vezette az országot és mindenkor becsületos lélekkel, izzó hazaszeretettel és törhetetlen kitartással a lelkében és tetteiben, nagy szolgálatokat tett nemzetének és bizonyára az ő kipróbált képességeire és államférfiai bölcsességére a hazájának ezután is szüksége lesz.

A bankforgalom korlátozása.

A jelentés ezután a kormány pénzügyi intézkedését ismerteti:

A múlt hónapban jelentek meg a m. kir. Kormányának bizonyos pénzügyi nehézségek és fennakadások elhárítását célzó intézkedései, amelyek a bankforgalmat bizonyos mértékben korlátozzák és különféle óvrendszabályokat léptettek életbe a bankbetétek kiutalása tekintetében. Mindenki előtt ismertek az erre vonatkozólag kiadott miniszterelnöki és pénzügyminiszteri rendeletek, ezáltal csupán azt kívánom megállapítani, hogy a bankforgalom tekintetében Csongrádvármegye területén az itteni városokban és községekben levő intézeteknél sem a szóban forgó rendeletek kiadását megelőzőleg, sem pedig azóta semmiféle zavar vagy fennakadás nem volt észlelhető, a közönségnek a pénzintézetek iránti bizalma egy pillanatra sem rendült meg és a közönség e rendeleteket is nyugodtan fogadta s ennek tulajdonítható, hogy a betétek felszabadítása után sem lépett fel nagyobb igénylésekkel az intézetek szemben. Ma már a bankzárlat ügye is elintéztnek tekinthető és a vármegye területén a régi rend és helyzet teljesen helyreállott.

A szentesi kórház átalakítása.

A szentesi vármegyei közkórház átszervezésével kapcsolatban végrehajtott javítási és átalakítási munkálatok utolsó részét a legutóbbi kisgyűlés és kórházi bizottság engedélyezvén, ezen befejező munkálatok biztosítása végett a versenytárgyalást megtartottam, amely elég ked-

vező eredménnyel járt, mert az eredetileg 33.000 pengőben előirányzott munkálatokat a beadott ajánlatok szerint a vállalkozók kb. 25.000 pengőért vállalták el. A versenytárgyalás eredményét már a kórházi bizottság elbírálta és vonatkozó határozatát jóváhagyás végett a vármegyei kisgyűlésnek bemutatta. E helyen csupán azt kívánom megemlíteni, hogy bár a Népjóléti és Muakügyi Minisztérium a szóban forgó munkálatok költségeire a fedezetet még nem bocsátotta rendelkezésünkre, mégis a most végrehajtandó munkák költségeit sikerült oly módon biztosítani, hogy a munkák még a folyó év őszén fogantathatók lesznek.

A községek pótadója.

A vármegye azon községeinek 1931. évi költségvetéseit, amelyekben 75 százaléknál magasabb községi pótadó kivételése vált szükségessé, egy miniszterközi bizottság bírálta el, amely július hó 3-tól 10-ig működött a vármegye székhelyén az alispánnak, illetve helyettesének jelenlétében és az illető járási főszolgabíró és a község vezető jegyzőjének bevonása mellett. A miniszterközi bizottság 9 község költségvetését tárgyalta le és a tárgyalás eredményéhez képest a községek 1931. évi pótadóját a következőképpen állapította meg:

Sövényháza	100	százalék
Csanytelek	90	"
Tömörkény	80	"
Fábiánsebestyén	100	"
Magyartés	80	"
Derekegyház	100	"
Szegvár	74	"
Nagymágocs	69	"
Kiskundorozsma	100	"

Ezen tárgyalások alkalmával a miniszterközi bizottság a községek háztartására és pénzkezelésére vonatkozólag felmerült észrevételek alapján a szükséges intézkedéseket és utasításokat megadták, úgy, hogy a mutatkozó pénzügyi nehézségek minden helyen most már orvosolható lenne, ha a költségvetési keretek betarthatók lennének, sajnos azonban a mai rendkívüli viszonyok között a községi háztartásoknak e tekintetben nagy nehézségekkel kell megküzdniük.

Az óceánrepülők üdvözlése.

E helyen is bejelentem, hogy „Igazságot Magyarországnak“ hazafias jelszava alatt július hó második felében teljesített dicsőséges óceánrepülés hőseit, Magyar Sándort és Endresz Györgyöt a vármegye nevében annak idején táviratilag üdvözöltem, amit az óceánrepülők igen meleg hangu levélben köszöntek meg.

A csongrádi főmérnök választás.

Az elmúlt két hónap alatt két ízben volt a megyei városokban tisztújítás és pedig Szentes városban július 10-én, amely alkalommal a halálozás folytán üresedésben levő műszaki nyilvántartói állásra a városi tisztújítószék Antal Endre szentesi mérnököt választotta meg. Augusztus 29-én pedig Csongrádon töltetett be a szintén halálozás folytán üresedésben levő városi főmérnöki állás, melyre Csongrád város tisztújítószéke Csókássy Ferenc mérnököt, államépítészeti hivatali szakdj-nokot választotta meg.

— Használt varrógépét becsérelti és előnyös feltételekkel új ad helyette. Kiss műszerész «Csepel» gyári főlerakata Kossuth u. 12. 2

Walter magántanfolyam

! legolcsóbban, legbiztosabban készít elő középiskolai magánvizsgákra, érettségire. Vidékieknek levelező oktatás. A szeptemberi és decemberi vizsgákra már most jelentkeztek. !

Budapest, Rákóczi-ut 51. sz.

Csongrádi fiu nyerte a vármegye egyik ösztöndíját.

Augusztus hónapban töténik évenként intézkedés a vármegye által fenntartott és külföldi egyetemre szóló két ösztöndíjas hely betöltése iránt. Az 1931/1932. tanévre az ösztöndíjbizottság ezen ösztöndíjakat Széll Imre orvosnövendék szentesi és Fehér József bölcsészettanhallgató csongrádi lakos részére adományozta. Az előbbi a berlini, az utóbbi a párisi egyetemen fog beiratkozni. (Az ösztöndíjbizottság fenti döntéséről már annakidején hírt adtunk. A szerk.)

Fegyelmi a dorozsmai főszámvevő ellen.

Az elmúlt hónapban egy fegyelmi tárgyalás tartatott és pedig Kuthi Géza kiskundorozsmai községi számvevő elleni fegyelmi ügyben, aki az elsőfokú fegyelmi ítélettel 100 pengő pénzbírsággal büntetett.

A vármegyei tisztikar létszámában az elmúlt két hónap alatt változás nem fordult elő.

A szőlősgazdák memorandumuma a magyar szőlő- és bortermelés megmentéséért.

A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete memorandumban hívja fel a hatóságok és a közvélemény figyelmét azokra a javaslatokra, amelyeket az egyesület a szőlő- és borgazdaság megmentése érdekében sürgősen ramulni arra, hogy a szőlőbirtokok és felszerelésük értéke kb. 1.2 milliárd pengő, a magyar borgazdaság bruttó hozama ellenben 1930-ban 110 millió pengő volt. Konkrét javaslatokat tesz az egyesület a bor belső elhelyezése, a borexport és a szőlőértékesítés kérdéseiben. Követeli borfogyasztási adó eltörlését, a bor szabad forgalmának biztosítását, egy kiviteli szindikátus alakítását és felhívja a közvélemény figyelmét az intézkedések sürgősségére.

A kisipari export előmozdítása.

Az Országos Kézműves Testület, mint a magyar kézműiparosság szabad érdekképviseleti szerve, Hadik János gróf kezdeményezésére programjába vette a magyar kézműipari exportnak erőteljesebb előmozdítását. Ennek érdekében az Országos Kézműves Testület az ősz folyamán német, francia, angol és olasz nyelven külön export-propagáló füzetet kíván kiadni, amely ismertetni fogja az exportképes kézműves ipari ágakat és az exportáló iparosokra felhívja a külföldi vásárlók figyelmét. Ezt a füzetet az Országos Kézműves Testület propaganda nyomtatvány gyanánt külön példányszámban akarja terjeszteni külföldi vásárokon, kiállításokon, valamint a külföldi magyar követségek és konzulátusok útján is. Azok az iparosok, akik külföldi exporttal foglalkoznak, vagy ebben résztvenni szándékoznak, a propagandafüzetbe való felvétel céljából nevüket az előállított cikkek megjelölése mellett az Országos Kézműves Testület elnökségénél (VII. Károly király ut 3) c) jelenthetik be.

HELYI LAPOT OLVASSON!

A Curia nem módosította a törvényszék azon döntését, amellyel Sági 3120 pengős zárgondnoki követelését 70 pengőre kerekítette le.

Élénk feltűnést keltett az a hirdetésünk, amely szerint Sági S. János volt helyettes városgazda 3120 pengős zárgondnoki díjat számított fel egy megszorult gazdatársának, aki ellen 9000 pengős tartozás miatt a város biztosítási végrehajtást fogantatott.

A járásbíró 120 pengőre értékelte Sági zárgondnoki tevékenységét, annál is inkább, mert hiszen Sági ezt a „tevékenységét“ a város által megfizetett idejében, a város kocsijának igénybevételével látta el.

Sági a járásbíró döntését meg-

felebbezte, mire a törvényszék — 70 pengőt ítél meg 3200 helyett.

A törvényszék döntése sem elégitette ki az exvárosgazda-exzárgondnokot, aki a Curia-t is megszólaltatta az ügyben. A Curia azonban megállapította, hogy az ügy nem olyan, amely harmadfokú elbírálás alá vonandó és így a törvényszék megállapítása jogerőssé vált s a 70 pengőt most már fel is lehet venni... Ugy látszik ma már a zárgondnokság sem a legjobb kereseti lehetőség...

Autószerencsétlenség a félegyházi országúton.

Onként jelentkezett a rendőrségen a soffőr.

Könnyen súlyossá válható autószerencsétlenség történt szerdán d. u. 6 óra után a félegyházi vámházon kívül, ahol egy Félegyháza felől haladó autó elütötte Vincze Sándor géplakatossegédet.

Vincze előadása szerint az autó hátulról ütötte el, amint ő nyugodt tempóban haladt az ut baloldalán. Alig figyelt fel az autótülkölésre, mikor a következő pillanatban oly erős lökést kapott hátulról, hogy magas ivben leesett a kerékpárról; kezéin és ballábján vágott és zúzódott sebeket kapott, melyek hosszabb idő alatt gyógyulnak be.

Ezzel szemben a soffőr Kardos Sándor a rendőrségen való jelentkezésekor előadta, hogy Vincze tényleg a baloldalon najtott, de a tülkölésre az uti közepére kanyarodott. Annyira jobbra tért az utról, hogy már-már az árokba futott az autó, de így is kikerülhetetlen volt a szerencsétlenség. Vincét nem hagyták ott, hanem elsősegélyben részesítették és kérésére lakására szállították.

A soffőr mellett Rosenberg Mihály, a Goldberger cég utazója ült, aki a kihallgatások során megerősítette a soffőr vallomását.

A rendőrség folytatja az eljárást.

Kimondották a buza- és lisztmonopoliumot Jugoszláviában.

A gabonakrizis hullámai végigsöpörték az egész világot, minden országban más eszközökkel próbálkoznak az agráriusok segítségére lenni, Németországban premiumokai, nálunk a bolettával. Jugoszláviában most — a nálunk is sokat emlegetett — gabonamonopoliumot vezették be. A buzávárlást eddig egy állami exportintézet intézte, a gabonát feltárolták, azonban az aratás óta buza ára fejében nem látott senki egy fillért, illetőleg parát sem. A gazdák között nagy az elkeseredés különösen Bácskában, ahol a híres telecskai búzát, bánáti kukoricát nem tudják értékesíteni.

A monopolium bevezetéséről az alábbi belgrádi telefonjelentés számol be:

Jugoszláviában a szombati naptól buza- és lisztmonopolium lép életbe. Európa gazdaságtörténetében ez lesz az első eset, hogy a buza és liszt árusítása állami monopolium.

A monopolium bevezetését az a tette szükségessé, hogy az állami exportintézet

az elmúlt hetekben nagy veszteségeket szenvedett a buzaexportnál és a 160 dináron (10 dinár 1 pengő) összevásárolt búzát jóval alacsonyabb árban kellett elhelyezni a piacokon.

A buzamonopolium bevezetéséről szóló rendelet értelmében az állami exportintézet szombattól kezdve métermázsánként 240 dinárért adja tovább a termelőktől összevásárolt búzát a kereskedelmi malmoknak, amelyek kizárólag az exportintézettől vásárolhatnak. Így 80 dináros többlet áll elő, amit az exportintézet veszteségének fedezésére fordítanak. A lisztet az exportintézet hozza forgalomba leblombált zsákokban.

Zsifkovics miniszterelnök pénteken este drákói takarékosági programot jelentett be. Az államháztartás súlyos helyzetére való tekintettel, 714 millióval csökkentik a kiadásokat és 500 millió dinárral emelik a bevételeket.

A vármegyei tisztí főorvos jelentése a vármegye egészségügyi állapotáról.

A közigazgatási bizottság f. hó 4-iki ülésén a vármegyei tisztí főorvos előterjesztette a júliusi egészségügyi állapotairól szóló jelentését.

A vármegye közegészségügyi állapota július hónapban kedvező volt, bár ijesztően szaporodott a tüdőmegbetegedéssel kapcsolatos halálozások száma, amennyiben tüdőgyulladásban 15, tuberkulózisban 22 egyén, továbbá bélhurutban 36 egyén halt el.

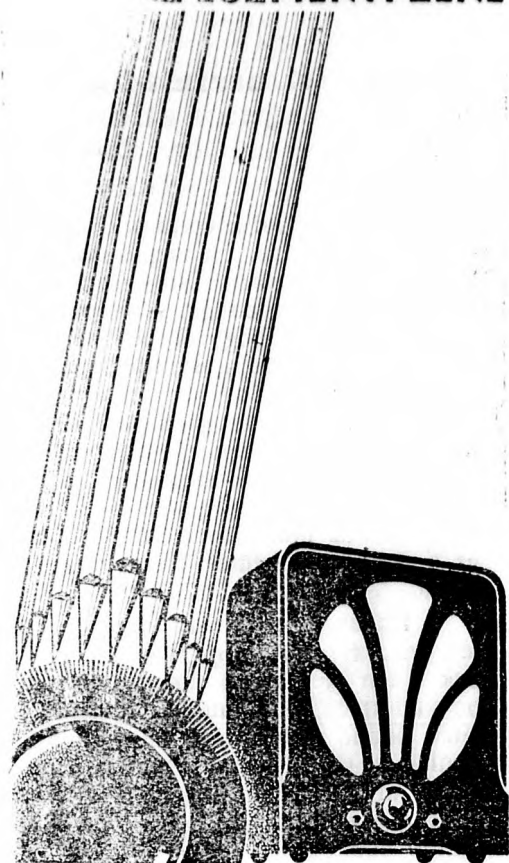
Ijesztően nagy a csecsemőkorból elhalt egyének száma: 1 hónap alatt 60. Mindezek

dacára a természetes lélekszám szaporodás 59 főnyit tett ki.

Hatvanhét százalék az adóhátralék a vármegyében.

Igen figyelemreméltó volt a pénzügyigazgató jelentése, amely szerint közel egy- és egynegyedmillió pengőt tesz ki a hátralék s az elmúlt év hasonló szakaszában 147 ezer pengővel több adó folyt be, mint az

AZ ESZMÉNYI ZENE



Standard 2a

ÖKÉLETESEN ÜZEMBIZTOS
ZÜGÁSMENTES TISZTA HANG

idén. Ugy, hogy a kimutatások szerint a hátralék meghaladja a 67 százalékot.

Rossz a Szentes-szelevényi ut.

Az államépítészeti hivatal jelentésével kapcsolatban Pataki Imre bizottsági tag panasza tárgyává tette, hogy a hat év előtt megépített Szentes-szelevényi ut csaknem használhatatlan állapotban van.

Dr. Csörgő Károly alispán válaszában kifejtette, hogy a vármegye tudja azt, hogy milyen karban vannak az utak és sajnos, ha készen is van a javítási program, nem lehet végrehajtani, mert nem áll megfelelő összeg rendelkezésre, de megígérte az alispán, hogy amennyiben meg lesz az anyagi eszköz, kijavítatják a leggyengébb karban levő utakat.

Dr. Farkas Béla főispán zárószavában erősen hangsúlyozta, hogy ha csak egy mód és alkalom kínálkozik, meg kell szüntetni a közönség panaszát és ki kell javítani a megye útjait.

Négy személyes

autó

üzemképes állapotban,
jutányos áron,
sürgősen eladó.
Cím megtudható a
kiadóhivatalban.

ALTH LAJOS
KÖNYVKÖTÉSZETÉT

Kossuth Ferenc u. 13. sz. alá
helyezte át. * Bent az udvarban.

Csakis helyilapban hirdessen!

Csütörtökön ült össze a vármegyei kisgyűlés.

A négyévi aszfalt-hátralékokat nem kell egyszerre kifizetni. — Egyhanguan elfogadták és a kereskedelmi miniszterhez terjesztik fel dr. Rásonyi Papp Pálnak a MÁV motorjára-tára vonatkozó indítványát.

A vármegyei kisgyűlés szept. 4-én tartotta havi gyűlését. A tárgysorozatban szereplő ügyek között Csongrádot leginkább érdeklő ügy a járdaugy. A képviselőtestület úgy határozott, hogy 4 évi hátralékot egy összegben hajt be a háztulajdonosoktól. Dr. Cicatricis Lajos azt indítványozta, hogy mivel a mai súlyos gazdasági helyzetben a háztulajdonosok nem lennének képesek a hátralékot egyszerre megfizetni, a hátralék a többi évekre aránylagosan osztassék el. A kisgyűlés az indítvány értelmében határozott és a képviselőtestület határozatát ezzel a módosítással hagyta helyben.

Póttárgysorozatban tárgyalta a kisgyűlés dr. Rásonyi Papp Pál városi főügyésznek a téli menetrend előnyösebbé tétele iránt benyújtott és már mult számunkban ismertetett önálló indítványát, hogy írjon fel a kisgyűlés a kereskedelmi miniszterhez és keresse meg a Máv. igazgatóságát az iránt, hogy a Szentesről reggel 7 óra 48 perckor induló vonat a téli időnyre is érvényben hagyassék, sőt meghosszabbítottassék Csongrádig, hogy innen reggel 7 óra 25 perckor indítassék, továbbá az iránt, hogy a korábban érvényben volt és Szentesről déli 13 óra 18 perckor indult és Csongrádra 13 óra 36 perckor érkezett és innen 13 óra 38 perckor visszaindult vonat ismét üzembe helyeztessék. Rásonyi indítványát szóval is indokolta

és rámutatott arra, hogy a 37 000 lakosu Szentes és 29.000 lakosu Csongrád érdeke megköveteli, hogy innen reggel egy törvényszéki és piaci vonat indítassék, a déli vonatra pedig szükség van Szentesrel mint a megye székhelyével fennálló forgalom lebonyolítására. Rásonyi indítványát megtoldotta azzal, hogy írjon fel a kisgyűlés az iránt is, hogy arra az esetre, ha az esteli gyorsvonat a Budapest—Szeged közötti viszonylatban a téli időnyre beszüntetelmék, e helyett gyorsmotor-járat állíttassék be, amely olcsó üzemenél fogva rentábilis lesz és igen nagy forgalmi igényt fog kielégíteni. Az előadói javaslat az indítvány mellett szólt s azt a kisgyűlés tagjai általában helyeselték. Dr. Vecseri Sándor vármegyei főügyész megtoldotta azzal a póttindítvánnyal, hogy a Szegedről 10 óra 50 perckor induló vonat Hódmezővásárhelytől Szentesig meghosszabbítottassék, vagyis Vásárhely és Szentes között a régebben is érvényben volt motorjára-tára ismét beállíttassék.

A kisgyűlés Rásonyi nagyjelentőségű indítványát, mely a csongrádi forgalmi viszonyokat igen alaposan megjavítaná, a Dr. Vecsery-féle pótlással együtt egyhangulag és a legmelegebb pártolással terjeszti fel a kereskedelmi miniszterhez és küldi meg a MÁV igazgatóságának.

A vármegyei mezőgazdasági bizottság állásfoglalása a tiszavidéki minőségi buza tőzsdei árjegyzése érdekében.

Csongrád vármegye mezőgazdasági bizottsága Mátéffy László gazdasági főtanácsos elnökletével csütörtökön délelőtti ülést tartott a megyeházán. A mezőgazdasági bizottság megválasztotta a Duna—Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara tagjaivá Greskovics Pált (Csongrád), Kátai Pál Imrét (Szentes), Pataki Imrét (Szentes), Tóth Pétert (Kistelek).

Scherg Károly erdőfőmérnök, a bizottság jegyzője ismertette a bizottsághoz beérkezett különféle átiratokat, amiket tudomásul vettek.

Pataki Imre indítványt tett, hogy a bizottság írjon fel a kormányhoz a tiszavidéki buza minőségi jegyzésének a tőzsdén való bevezetése érdekében. Für Géza adatokkal bizonyította, hogy sehol az országban ilyen kitünő minőségű buza nem termett, mint ezen a vidéken, épen ezért indokolt, hogy a gabonatőzsdén külön jegyeztessék. A bizottság Pataki Imre indítványát Mátéffy László elnök hozzászólása után elfogadta.

Oláh Mihály kifogásolta, hogy egy kormányrendelet alapján, amely kimondja, hogy elsősorban helybeli, másodsorban megyebeli és csak harmadik sorban alkalmazhatók vidéki munkások, a szentesi és csongrádi kubikosok nem tudnak munkához jutni az ország más részében. Épen ezért indítványozta, kérje a bizottság a kormánytól eme rendeletének a visszavonását, mert csak ennek a megtörtén-

tével tudnak munkához jutni a szentesi és csongrádi kubikosok.

Dr. Csergő Károly alispán, aki résztvett a gyűlésen kijelentette, hogy az Oláh Mihály által említett rendelet nincsen, de tény az, hogy a hatóságok felsőbb helyről utasítást kaptak, hogy elsősorban helybeli és megyebeli munkásokkal dolgoztassanak. Az alispán rámutatott arra, hogy a kubikos kérdést a Duna—Tisza csatorna megépítésével lehetne megnyugtatólag megoldani. Nem áll meg az az állítás, mintha ez pénzügyileg nem volna megoldható, mert hasznos beruházásra mindig lehet külföldi tőkét kapni.

Scherg Károly szóváltette, hogy a Romániával kötött kereskedelmi szerződésünk és a Csehországgal kötendő kereskedelmi szerződés lehetővé teszik, hogy vámentesen hozzanak be az országba tűzifát. Ez ellen védekezniünk kell, mert évente többet fizetünk tűzifáért a külföldnek, mint amekkora összeget buza és liszt kivitelünk után kapunk. A legcélravezetőbb a fásítás, minden gazda ültesse be kellően ki nem használt földjét, tanyája környékét fával, hogy a tanya évi faszükségletét ezáltal biztosítsa. Indítványozta, írjon fel a bizottság a kamara útján a kormányhoz, hogy az ingyen facsemete osztást továbbra is tartsa fenn és a fásítási programot két év alatt valóítsa meg. A mezőgazdasági bizottság az indítványt elfogadta.

Kátai Pál Imre egy gazdapanaszt tett szavá. Elmondotta, hogy a csen-

Heti 100 pengőt kereshet lakhelyén háztartási cikkek eladásával. Díjmentes ismertető Steiner, Budapest, Szövetőség u. 26. 10v4

— Számos női bajnál a természetes «**Ferenc József**» keserűviz használata végtelen nagy megkönnyebülést szerez. A nőorvosi klinikák bizonyítványai tanúsítják, hogy a rendkívül enyhe hatású **Ferenc József** vizet különösen a szülészeti osztályon a legjobb sikerrel alkalmazzák. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

dörök a külterületen a nyári ut jobb oldalán hajtó kocsikat megállítják és igazoltatják a tulajdonost, amiért nem tartotta be a baloldalon való hajtást. A gazdaközönséget meg kell védeni az ilyen zaklatásoktól, mert már azért is igazoltatják, ha a tanyába menet egy kis darabon a kövesut jobb oldalán lévő nyári uton kell hajtaniok. Arra kérte az alispánt lépjen fel a gazdak érdekében és ha az ilyen kihágási ügyek a másodfokon elébe kerülnek, azokat méltányosan intézze el.

Dr. Csergő Károly alispán válaszában kifejtette, hogy a gazdak érdekeit mindig a szívében viselte és az említett panasz ügyében is, ha hatáskörébe tartozik, méltányosan fog eljárni.

A bizottság az alispán nyilatkozatát megnyudvással vette tudomásul és ezzel az ülés véget ért.

Értesítés.

Tisztelettel értesitem Csongrád és vidéke t. közönségét, hogy Kossuth Ferenc utca 58. sz. saját házamban (Vince-féle ház)

hentes üzletet nyitottam.

Áruim mint a multban, ugy továbbra is elsőrendűek, **frissek, izle-tesek és olcsók.**

További szives pártfogást kér
FEKETE IGNÁC
hentes.

Részletfizetésre is készítek

kandallókat, cserépkályhákat, vaskályhákba minden méretű samott betéteket is készítek felelőség mellett.

Láhr János
cserépkályha készítő mester
Kereszt utca 16.sz. vagy
Zrinyi Miklós utca 8.

Szép! Tartós! Olcsó!
Cartoneum
vizhatlan magyar futószőnyeg kapható a Szilber könyvkereskedésben.

HIREK.

Kisasszony napja.

A Mária-kultusz őszi rózsája Kisasszony napja. Nem a tavaszvárás, a virágbaszökkenés Gyümölcsoltója, nem az Aratás Sarlósboldogasszonya, nem is a Nyár fenséges Nagybaldogasszonya, csak az elmenő Nyár, a születő Ősz Kisasszonynapja.

Palástjának a színei tompábban villognak, de valami abszolút megnyugvást hoz a szívekre. Lágýabbá teszi a mosolyokat, elsimítja a gondterhelt arcokat, érett gyümölcs-csel törli le a gyerekek könnyeit és mézédés mustot ígér a keserű szájaknak.

Őszi rózsza, igénytelenségében pompázó őszi rózsza, Kisasszony napja. Hirnöke az Ősznek, megkezdője a téli munkának, az iskolának, az irodának, vége a nyárnak.

Vénasszonyok nyarának bársonyos szirmu, szelíd illatu, puha, zöld levelű, tüskementes száru pompázatos, mindenkkel ékes utolsó virága Kisasszony napja.

Régi szeptemberek felsiró emlékü névnapjai, új leányok, új Máriák vidám dalra hívó, örömet fakasztó, elfáradt szíveket megpihentető, kitikkadt ajkaknak forrásvizet adó Kisasszony napja.

Cirógató napsugarak elsuhanó napja, szívinhöz nőtt lányok vidám nevenapja, szelíd őszi ünnep Kisasszony napja.

Holnap még nyár van. De holnapután már ős. Aztán minden csendes lesz és nyugodt.

Ködbe fognak majd futni a házak és dör csillog majd a réteken. Szennyes-szürkén hőmpölyögnek majd tova a vén folyó hullámai és piszkos-fehér jégtáblák csörömpölnek májd rajta.

Most még Kisasszony napja van. Őszi rózsák, igénytelenségükben is pompázó őszi rózsák Kisasszonynapja.

Tiszapart. Kisasszony napja.

Tarján István.

Református istenítisztelet tartatik f. hó 6-án, vasárnap d. e. 10 óraker a polgári leányiskolában. Főgondnokság.

Áthelyezés. A vallás- és közoktatásügyi minisztérium Nagy Aranka önálló gazd. népiskolai szaktanítónót Kiskunhalasra helyezte, a helyébe Csongrádra került Zádory Anna gazd. szaktanítónó Jászberényből.

Az Uránia Mozgósínházban szeptember hó 5-én, szombaton este fél 9 óraker és 6-án, vasárnap 6 és fél 9 óraker bemutatásra kerül a szívek filmje: *A császár parancsára*. Szerelmi regény a régi jó világból, 10 fejezetben. Főszerepekben: Werner Fütterer és Lillian Ellis. Évről-évre fokozódik szívünkben a nosztalgia a régi jó békevilág után... Ez a film kedélyesen, sokszor a humor görbe tükrében vetíti elénk a bécsi udvari életet, melynek középpontjában egy rendkívül szimpatikus főherceg kerül, akit meg akarnak házasítani. — Szeptember hó 7-én, hétfőn este fél 9 óraker és 8-án, kedden, Kisasszony napján 6 és fél 9 óraker: *Gyémántablók*. Regény egy kutyaidomítóról és egy sokmilliósi diadémról 10 felvonásban. Rendezte és a főszerepet játssza: Harry Piel. Harry Piel, a legvakmerőbb kalandok hőse ebben a filmben mutatkozik be rajongó közönségének. Haláltmegvető bátorsága itt érvényesül csak igazán! Ezenkívül fényes kísérő műsor. Magyar Híradó. Jón! „Hangos” A fehér barát.

Megjelent a Színházi Élet Balaton Tündére száma. Vasárnap délelőtt Siófokra gyűltek össze az ország legnagyobb strandjainak kiválasztott szépei és közülök választotta meg Tasnády Fekete Mária elnökléte mellett az előkelő és díszes zsűri az ideji Balaton Tündére-t. A Színházi Élet új számában részletes és bő tudósítást közöl a választásról, amelynek legérdekesebb momentumait mélynyomású képekben mutatja be. Csupa érdekesség a Színházi Élet új száma, amelyben Nagy Endre, Karinthy Frigyes, Paulini Béla, Farkas Imre, Pásztor Árpád és mások irtak érdekesebbnél érdeke-

sebb cikkeket. Kézimunkaiv-, kottamelléklet és teljes gyermekujás van még a Színházi Élet új számában. A Színházi Élet egyes példányainak ára 1 pengő, negyedévi előfizetési díj 10 pengő, kiadóhivatal: Bndapest VI. Aradi utca 8.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon ismerősök, jóbarátok és rokonok, kik felejtethetetlen jó édesanyánk Lantos Mária elhunytá alkalmával jóleső részvétükkel mérhetetlen fájdalomukat enyhíteni iparkodtak, fogadják ezuton hálás köszönetünket. Csongrád, 1931. szept. 4.

A gyászoló család.

Csongrád megyei város polgármesterétől. Ad. 9080/1931. sz.

Hirdetmény.

A borfogyasztási adó szabályrendelet 24. §-a alapján felhívom a bortermelőket, hogy

azok a termelők, akik borfogyasztási adóra átalány egyezséget nem kötöttek (nincsenek kiegyezve), tartoznak a szüret megkezdését a javadalmi hivatalnál szóval, vagy írásban bejelenteni;

azoknak a bortermelőeknek, akik borfogyasztási adóra átalány egyezséget kötöttek, (kiegyeztek) a szüret megkezdését bejelenteni nem kell.

Ugy a kezelés alatt álló, mint a kiegyezett termelők kötelesek a szüret befejezését követő *nyolc napon belül* a termelt must, illetőleg a még készletükben levő bormennyiséget a javadalmi hivatalnál bejelenteni.

A bejelentési kötelezettség elmulasztása az 1926. évi 164.098. sz. pénzügyminiszteri rendelet alapján 1000 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel büntethető.

Az ideig, míg az általános szüretelés megengedve nincs, — külön engedély nélkül — senki nem szüretelhet.

Az általános szüretelés szeptember hó 14. előtt szükségessé vált szüretelésekhez (korai must stb.) külön engedélyt a polgármesteri hivatal ad.

Csongrád, 1931. évi szept. 3.

Polgármester helyett

Dr. Tenke

a. ü. tanácsnok.

Csongrád megyei város polgármesterétől. 8080/1931. szám.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy a f. évben a szüretelés megkezdésének határidejét **f. évi szeptember hó 14. napjában** állapítottam meg.

Figyelmeztetem a lakosságot, hogy a fenti határidő feltétlenül betartandó, mert ez a csongrádi bor jó hírnevének visszaszerzése érdekében is kívánatos és mert mindazok ellen, kik a fenti határidő letelte előtt a szüretelést megkezdik, kihágási eljárás indíttatik és a vonatkozó várm. szabályrendelet alapján pénzbüntetés szabatik ki, amely behajthatatlanság esetén elzárásra fog átváltoztatni.

Csongrád, 1931. évi szeptember hó 2. 4-2 **Dr. Herke** h. polgármester.

ANYAKÖNYVI KIVONAT

1931. aug. 23-tól — aug. 29-ig bezárólag.

Születések:

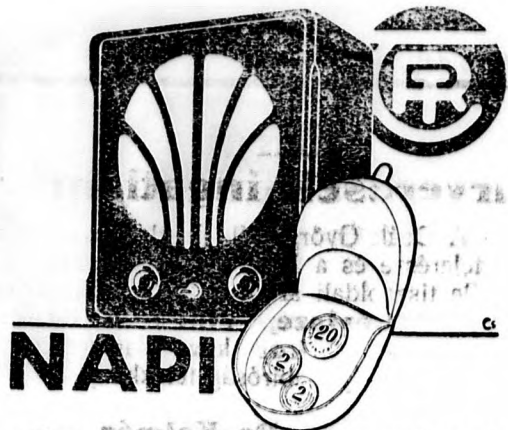
Bertus Lajos, Deák Erzsébet, Géczy Mislovszka György, László István, Forgó Mária, Kocsis István Mihály, Lovas Erzsébet, Justin Ilona.

Eljegyzések:

Fekete János és Balla Luca, Balanyi János és Donka Rozália.

Házasságkötések:

Keller Rókus Báló Mária Ilonával.



PÁR FILLÉRÉRT KAPJA ÖN A AKCIÓ

2+1 CSÖVES VÁLTÓÁRAMU HALÓZATI HANGSZÓRÓVAL EGYBEÉPÍTETT KÉSZÜLÉKET. * KAPHATÓ MINDEN RÁDIÓKERESKEDÉSBN. GYÁRTJA: TELEFONGYÁR R. T. BUDAPEST. 8v5

Halálozások:

Ornyik Mária 7 hó, Makai Imre 79 éves, Juhász Busa György 8 éves, Lantos Sándorné Forgó Erzsébet 60 éves, Zetkó Rozália 48 éves, Licsicsányi János 80 éves, Turi József 4 hó, özv. Puskás Ferencné Viglasi Anna 78 éves, Nagy István Sándor 8 éves, Nagy Sándor 21 éves, özv. Farkas Mihályné Szilaj Varga Agnes 61 éves, Kovács Ilona 9 hó, özv. Zsemberi Kálmánné Greifl Julianna 84 éves, Medgyesi János 49 éves, Mészáros Lajosné Szabó Ilona 35 éves, Kolonyi István 5 hó, Donka Gáspár 5 éves, Forgó Mária 5 napos.

A kecskeméti gyümölcs piac árai.

A kecskeméti gyümölcs piacra felhozta 1400 mázsa gyümölcsöt. A kereskedők csak a reggeli órákban vásároltak. Árak: őszi aszaló szilva 12—14, vegyes alma 4—20, nagyszemű körte 16—25, közepes körte 10—15, apró 6—8, lugas szőlő 18—20, sasza szőlő 18—20, sárféher 14—15, fekete szőlő 10—12 fillér kilónként.

A zöldségpiacra 120 mázsa paradicsomot hoztak fel. Árak: paradicsom 6, zöldpaprika 15, kelkáposzta 8 fillér kilónként, káposzta feje 10—20, gyökér 10—20, sárgarépa 5—10 f csomója.

A baromfi piac árai: csirke 1.50—3.50, tyúk 4—5, kacska 3—5, lud 6—8 pengő párja, kövér lud 120—140, kacska 110—130 fillér kilónként élősúlyban, tojás darabja 9 fillér.

A budapesti gabona-tőzsde árai szeptember hó 4-én.

Határidőüzlet:

Buza: dec. zárlat 9.62—964, márc. zárlat 10.88—89.

Rosz: dec. zárlat 10.10—10.15, márc. zárlat 11.10—11.15.

Tengeri: máj. zárlat 11.98—12.00.

Készárúüzlet:

Buza: tiszai 77 kg. 8.30—8.60, 78 kg. 8.45—8.75, 79 kg. 8.60—8.90, 80 kg. 8.70—9.00.

A különleges tiszai buza 80 kg. 9.30—10.00.

Rosz: pestv. 8.60—8.70, egyéb rosz 8.60—8.70, tak. árpa I. 14.50—15.00, tak. árpa II. 14.00—14.25, zab I. 16.50—16.75, zab II. 15.60—16.00, egyéb tengeri 14.00—14.25, korpá 9.59—9.75.

A budapesti és vidéki nagy- és kis-malmok árjegyzései: 00g 36.00—36.50, 0g 35.50—36.00, 2-es 34.50—35.00, 4-es 32.50—33.00, 6-os 31.00—31.50, 8-as 13.75—14.00, rosz 0-ás 33.00—34.00, rosz 1-es 32.00—33.00.

Birói árverések ingatlanra.

A Deák György-féle Justh Gyula utcai ház felerésze és a Deák Lajosné Percze Mária-féle tisztaoldali szőlő a Borsos-féle szőlő mellett **1931. éviszeptember hó 11-ikén délelőtt 9 órakor** lesz elárverezve a csongrádi kir. járásbíróóság telekkönyvi hivatalánál.

Dr. Kalmár Zoltán
ügyvéd
Csongrád.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
7050/1931. szám.

Hirdetmény.

Értesitem a város adófizető közönségét, hogy az 1932. évre szükséges adóösszeirási munkálatok megkezdését a város területén folyó évi szeptember hó 1-étől kezdődőleg elrendeltem. Az összeirási munkák elvégzésével a városi adóhivatal adótisztjeit bízom meg. Az összeirás kiterjed az állami, községi és egyéb vármegyei adókra is. Ezért minden adófizető saját érdekében cselekszik, ha a tényleges állapotnak megfelelő adatokat vallja be az összeiró közegeknek, hogy ezáltal a további zaklatásoktól mentesítve legyen.

Különösen figyelmeztetem az adózókat arra, hogy az összeirás nem mentesíti az adózókat az 1932. évi házadó, általános kereseti adó, jövedelem és vagyonadó külön bevallásának kötelezettsége alól. Az összeirási ívet minden családfő, minden önálló keresettel bíró családtag, vagy minden ipari, mezőgazdasági alkalmazott munkaadója kitölteni, illetve aláírás előtt gondosan vizsgálják át, hogy az adatok tekintetében sem téves, sem hiányos bejegyzés az összeirási iven ne szerepeljen.

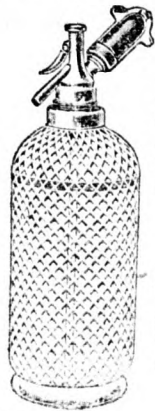
Különös gond fordítandó az állatállomány pontos és hiánytalan felvételére. Földbérletekre, azoknak feles. harmados voltának kiténtetésére, a bérlet kezdetére és végére. Az összeirási íveket az adózók tartoznak kiállítani, de hogy munkájuk megkönnyíthessék, azt az összeiró közegek is eszközölhetik, de az adatokért és adótárgyak eltitkolásáért az adózó felelős.

Felhívom még nyomatékosan az adófizetőket, hogy az összeirás tartalma alatt ebüket megkötvé tartásuk, mert az ebből származható kárért magánjogi felelősséggel tartoznak.

Csongrád, 1931. évi aug. 29.

Polgármester megbízásából:

Dr. Tenke
a. ü. tanácsnok.



Ezen rendkívül praktikus házi szódavízkesztő üvegeket szélesebb körökben terjeszteni óhajtván, a gyár

teljesen ingyen

bocsáját a közönség rendelkezésére bizonyos mennyiséget.

Ön is megkaphatja

ezen 16.— P bolti áru autosophont **díjmentesen,**

ha kötelezi magát 15 tct. szénsavpatronnak (rendes áron) egy éven belül való kicserélésére és ha ezen szándékát mielőbb előjegyztetni alábbi elosztóhelyen:

CZAJLIK LÁSZLÓ
gyógyszertára a Megváltóhoz
CSONGRÁD, SZIVÁK TÉR.

— Ha baja van «Csepel» ke-rékpárjának, ingyen kijavítja Kiss műszerész gyárfőlerakata Kossuth u. 12. sz. 1

Budapesti rádióműsor:

Szept. 6. vasárnap.

9. Hírek, kozmetik. 10. Ref. istentisztelet. Utána időjelzés, időjárás. 2. Grammfón.— 3. Gyermekóra. — 3.30 A m. kir. földművelésügyi miniszterium előadássorozata. Gyárfás József m. kir. kísérletügyi főigazgató: Az okszerű kukoricatermesztésről. — 4.15 Orosz balalajka zene. — 4.45 Időjelzés, időjárás. 5.15 A m. kir. 1. hgye. zenekarának hangv. — 6.30 Kazinczy és Pest. — 7. Cigányzene. — 8. Sport. — 8.20 Doroty. Dalmü 3 felv. Utána időjelzés, időjárás. — Majd cigányzene.

Rendszeres hétköznapi leadások:

9.30 hírek. 12.00 déli harangszó, időjárás-, vizállásjelentés, hírek. 1.00 időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés. 2.45 hírek, élelmiszerárak. 4.45 időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés, hírek.

Szept. 7. hétfő.

9.15 Kvartett hangv. — 10.30 A pápai ref. főiskola 400 éves jubileumi ünnepélye közv. Páparól. — 4. Asszonyok tanácsadója. — 5. A japán nagyhatalom kialakulása. — 5.30 Hangv. — 6.30 Német nyelvtanítás. — 7. Székely népballadák és népdalok. — 8.15 Cigányzene. — 9.20 Időjelzés, hírek. — 9.35 Hangv.

Szept. 8. kedd.

9. Hírek. — 10. Egyházi zene és szentbeszéd. 11.15 Görögkat. istentisztelet. Utána időjelzés, időjárás. — Majd a m. kir. 1. hgye. zenekarának hangv. Szünetben Rádiókrónika. — 2. Grammfón. — 3.30 Meseóra. — 4.50 Litvánia nemzeti ünnepe. — 5. Szent István bazilika énekkarának hangv. — 5.45 Szalónzene. 6.45 „Simonffy Kálmán népdalköltő.“ — 7.20 Vidám-est. — 9.20 Időjelzés, időjárás, hírek. Majd cigányzene.

Szept. 9. szerda.

9.15 Hangverseny. 12.05 Hangv. — 4.15 Bozay Margit elbeszélése. — 5. A magyar vizsla. — 5.25 Cigányzene. — 6.30 Olasz nyelvtanítás. — 7. Remélhetünk-e jobb világot. — 7.30 Klasszikus operettrészletek. — 9. Időjelzés, hírek. — 9.16 Zongora, hegedű szonáta. Majd időjárás. 10.10 Mező Ferenc dr. németnyelvű előadása. Cigányzene.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szög 20 fillérért közlünk hirdetések. Cim nélkül közölt hirdetésekéről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szithar könyvkereskedés.

Iskolás leányokat, fiukat koszt és kvártélyra elfogadok. Justh Gyula utca 60. sz.

Apponyi Albert utca 12. sz. 2 szobás utcai urilakás fürdővel és mellékhelyiségekkel kiadó. Érdeklődni a háznál lehet.

Pénzt keresek kamatra háromezer pengőt, biztosíték 8000. Ajánlatot Pénz jelírére a kiadóba kérek.

Egy szoba, konyha, kamra kiadó okt. 1-től Uri utca 14. sz. alatt.

Bocsikai István ut 12. számú ház eladó, Értekezés Vásár ut 27. 3-1

Rókus tér 2. szám alatt nagy pince kiadó és azonnal elfoglalható.

Erszébet utca 8. sz. alatt 2 üzlethelyiség azonnalra kiadó. x18

Kisebb-nagyobb ürtartalmu hordók eladók Erszébet utca 6. 3-1

Hunyadi tér 10. sz. alati 2-2 szobás lakás van kiadó. Értekezni lehet vasár- ünnepnap és piaci napokon ugyanott. 6-2

A város közelében 7 hold föld tanyaépítéssel eladó. Értekezés Szük utca 6. 2-1

Özv. Oláh Sándornének gyójai 976. sz. tanyáján 85 kat. hold földje haszonbérbe kiadó. Értekezés fenti sz. tanyán, vagy Zsinór u. 34. sz. 3v3

Apponyi utca 23. számú ház eladó, vagy kiadó. Ugyanott trágya is eladó. 2-1

Kétüléses üzemképes autó jutányos áron eladó. Cim a kiadóban. 3-3

AKilencesben tanyai lakás kiadó. Értekezés Justh Gyula utca 49.

41 hold szántó, melyből 10 hold kasszáló, műut mellett, 4 tanyaépülettel 20.000 pengőért eladó. Cim a kiadóhivatalban. x8

Gróf Széchenyi István ut (a félegyházi uton) 20. sz. ház, üzleti célokra is alkalmas, eladó. Ért. ugyanott.

Iskolás leányokat, fiukat koszt és kvártélyra — jutányos áron — elfogadok. Cim a kiadóban. 4-3

Kétágu utca 46. sz. ház eladó. Értekezés ugyanott. 4-1

Szentesi utca 7. sz. ház 2 üzlethelyiséggel és egy 3 szobás lakással, az egész épület alapincézve eladó. Ért. lehet Uri u. 48., vagy Szőlőhegyi u. 1. sz. alatt. 9-6

5 hold jó föld, mely a várostól 4 km-re fekszik, eladó. Értekezés: dr. Máthé Ferenc ügyvédnél.

Egy könnyű kocsi és egy vaseke eladó Nagymező utca 28. sz. 3-2

Eladó a saroktanyából a tanya háta megett 7 hold prima szántó, egy tagban, vagy holdanként. Esetleg a tanyával 10-15 hold szántó, szőlő, gyümölcsös. Huszonöt hold föld haszonbérbe kiadó. Értekezni Templom utca 21. 2-1

3 hold szántóföld a várostól 4 km. eladó. Értekezés Gulyás Istvánnal Tanya 389. sz. Vidre szélen. 7-3

4 házrész hereföld a Kistrében eladó. Értekezés Erzsébet utca 26. Borbélyüzlet.

Szivák tér 10. sz. alatt nagyobb urilakás kiadó. Ugyanott iroda helyiség is kiadó. Értekezés Erzsébet u. 8. sz. x18

Zöldkert utca 16. számú ház eladó Dr. Bozó ügyvéd irodájában. 5-1

Legjutányosabban tisztíthatja szakszerűen vetőmagját Reichlinger Jenőnél (Erzsébet utca 18. sz.) kipróbált Selektoron. Darálási vám 6 százalék. x6

Réti János utca 14. számú új ház kiadó, vagy eladó. Ért. lehet ugyanott. 3-1

Kétszobás világos száraz lakás kertes udvarral, mellékhelyiségekkel kiadó Nagy-mező utca 26. sz. 2-2

ANagyrében 9 hold szántóföld haszonbérbe kiadó. Ugyanott törekszalma és egy strapakocsi eladó.

NE KISÉRLETEZZÉK!

A jó varrógép gyártása precíziómunka!

Ezért nem tud minden gyár varrógépet előállítani!

Singer varrógépek azonban évtizedes tapasztalatok alapján, kizárólagosan varrógépeket gyártó üzemből készülnek!

EZÉRT ISMÉTELJÜK

NE KISÉRLETEZZÉK!
SINGER VARRÓGÉPEK
világhírűek!

Singer varrógép részvénytársaság
Csongrád, Kossuth utca 4. szám.